



新加坡金钻珠宝商会
SINGAPORE JEWELLERS ASSOCIATION

12nd August 2021

Dear Members,

INVITATION TO SMEICC CONFERENCE SERIES 2021

Singapore Chinese Chamber of Commerce and Industry warmly invites you to the Opening Ceremony of the SMEICC Conference Series. Details of the event are as follows :

Date : 15 September 2021

Time : 0945 hrs

Mode of communication : Virtual (log on to Webinar 15 mins before start time)

Please refer to the email below for more information on the SMEICC Conference Series.

Thank you for your attention.

Regards,

Singapore Jewellers Association

2021年8月12日

致：全体会员

中小型企业及资信商业大会 2021 会议系列邀请函

新加坡中华总商会诚挚邀请您参加中小型企业及资信商业大会会议系列的开幕礼。活动详情如下：

日期 : 2021年9月15日

时间 : 早上9时45分

会议平台：虚拟网络（在会议开始前15分钟登录）

有关中小型企业及资信商业大会会议系列的更多信息，请参阅以下的文件。

感谢您的关注！

新加坡金钻珠宝商会

**Invitation to SMEICC Conference Series:
15 September – 30 November 2021**

#FITforFuture: Reset. Rebalance. Renewal

Thank you for the continuous support for SCCCI's flagship event – the Annual SME Conference, the Infocomm Commerce Conference and the SME Expo (SMEICC). For the last 23 years, SMEICC has consistently delivered a high-impact leadership conference for emerging and established business leaders to be inspired, connect and grow on a well-regarded platform every August.

This year, SMEICC 2021 will return on a conference series format with the theme “**#FITforFuture: Reset. Rebalance. Renewal**” on the Virtual platform. Instead of a 3-day conference, 2 webinars will be held every week from 15 September to 30 November to allow more business leaders to attend and benefit from this annual knowledge transfer and experience sharing event in this prolonged endemic.

As our valued Trade Association member, we would like to invite the members of your council board and TA members to attend the **Opening Ceremony on 15 September at 9:45am**. The Opening Plenary will be “The Great Re-Set: Be FIT for the Future”. Kindly log on 15 mins before the start of the event.

Details of the Opening Ceremony are as follows:

9.30am	Guests to log on to the webinar
9.45am	SMEICC Conference Series Opening – The Great Re-Set: Be FIT for the Future Welcome Address by Mr Roland Ng, President, Singapore Chinese Chamber of Commerce & Industry
10.00am	Opening Plenary – The Great Re-Set: Be FIT for the Future Keynote Speakers: <ul style="list-style-type: none"> • Professor Kishore Mahbubani, Distinguished Fellow, Asia Research Institute, National University of Singapore • Mr Antony Ruddenklau, Partner, Head of Financial Services & Global Co-Leader, Fintech, KPMG International • Mr Lim Yau Boon, President & Managing Director, Nextech AR Solutions Asia Pacific Japan • Mr Paul Duffy, President & Chairman of the Board, NexTech AR Solutions
2.00pm	创新转型新理念 制胜疫情新常态 主讲嘉宾: <ul style="list-style-type: none"> • 大华食品工业私人有限公司董事经理白毅柏先生 • 宜康医疗保健集团集团执行主席兼首席执行官王再保先生 • 僑豐行有限公司总裁黄偉鴻博士 • 海底捞首席战略官周兆呈博士(论坛主持)

***PARTICIPATE IN THIS EXCITING AND HIGHLY ANTICIPATED
SMEICC CONFERENCE SERIES 2021!***

Click on the eDM below to view our Conference Programme and register for your complimentary pass. Please visit our [event page](#) for more details.

For queries, kindly contact Ms Kerri Wong at kerri@sccci.org.sg.

We look forward to your strong support for the event.

Sincerely,
Singapore Chinese Chamber of Commerce & Industry

邀请函

第二十三届中小企业大会暨第二十四届资信商业大会
SMEICC Conference Series 2021
“应对未来的能力：重新设定. 重新平衡. 重新建设.”
2021年9月15日至11月30日

感谢贵会过去一直以来对本会年度旗舰活动 - 中小企业大会暨资信商业大会暨中小企业博览会给予鼎力支持。

2021年“中小企业大会暨资信商业大会”(SMEICC)将以有别于以往的举办模式，将为期三天的活动改成为期三个月的系列活动。自9月15日开始直至11月30日，主题为“应对未来的能力：重新设定. 重新平衡. 重新建设。”的本届大会将于每个星期二和星期四举办各一场中小企业大会暨资信商业大会系列线上座谈会，让本地商家能够通过这些活动和线上环节加深竞争力与提高实力，在后疫情时代中继续奋勇向上。

作为本会尊贵的商团会员，谨此诚邀贵会董事会/理事会及属下会员出席本届大会于9月15日，上午9时45分举行的开幕式。敬请各位于活动开始前15分钟登入。

兹附上开幕式的活动流程供您参考：

上午 9 时 30 分	嘉宾登入线上开幕式
上午 9 时 45 分	SMEICC Conference Series Opening – The Great Re-Set: Be FIT for the Future Welcome Address by Mr Roland Ng, President, Singapore Chinese Chamber of Commerce & Industry 新加坡中华总商会黄山忠会长致欢迎辞
上午 10 时	Opening Plenary – The Great Re-Set: Be FIT for the Future Keynote Speakers: <ul style="list-style-type: none">• Professor Kishore Mahbubani, Distinguished Fellow, Asia Research Institute, National University of Singapore• Mr Antony Ruddenklau, Partner, Head of Financial Services & Global Co-Leader, Fintech, KPMG International• Mr Lim Yau Boon, President & Managing Director, Nextech AR Solutions Asia Pacific Japan• Mr Paul Duffy, President & Chairman of the Board, NexTech AR Solutions
下午 2 时	创新转型新理念 制胜疫情新常态 主讲嘉宾: <ul style="list-style-type: none">• 大华食品工业私人有限公司董事经理白毅柏先生• 宜康医疗保健集团集团执行主席兼首席执行官王再保先生• (香港)僑豐行有限公司總裁黃偉鴻博士• 海底捞首席战略官周兆呈博士(论坛主持)

特此诚邀您拨冗出席本届大会，您可点击随函附上的电子邮件宣传文稿(EDM)以了解本届大会更多详情。同时，希望您也能够将该电子邮件宣传文稿发送予属下会员，鼓励会员踊跃报名免费参加本届大会。您也可浏览本会网址(www.smeicc.org)了解及时更新的信息。

若您有任何疑问，可联系黄佩仪女士(kerri@sccci.org.sg)。

谨此感谢贵会给予本届中小企业大会暨资信商业大会的鼎力支持！

敬祝 商祺

新加坡中华总商会 启



is back in a
BRAND NEW FORMAT
全新体验 重磅再临

15 Sept 2021 ▶ 30 Nov 2021 Virtual Experience 线上活动体验

#FITforFuture
Re-set. Re-balance. Re-newal.
应对未来的能力
重新设定. 重新平衡. 重新建设.

Register For FREE Now!
立即免费报名注册!

20 Virtual Sessions
线上论坛 Dialogue, Plenary, Seminar, 对话会, 论坛, 座谈会.

- 15.Sept. Plenary | The Great Re-Set: Be FIT for the Future
 - 15.Sept. 论坛 | 创新转型新理念 制造疫情新常态
 - 21.Sept. Plenary | FIT-For Future SME Blueprint
 - 21.Oct. 论坛 | 后疫情复苏新时代: 创新与永续发展的共赢和共赢
 - 26.Oct. Plenary | Tapping the Immense Potential of the e-Economy
 - 9.Nov. 论坛 | 新常态消费与市场前景: 新力量 新升级 新动能
 - 23.Nov. Plenary | The Success Formula in the Global Arena
- ...and many more exciting sessions! 以及更多其它精彩环节!

Click to View the Full Programme 点击浏览完整大会议程

60+ Industry Experts & Thought Leaders
名行业专家及企业精英

 Prof Kishore Mahbubani Distinguished Fellow Asia Research Institute National University of Singapore	 白毅和先生 董事经理 大华食品工业私人有限公司
 Mr Anthony Rudnik Head of Financial Services & Global Co-Leader, Fintech KPMG International	 Mr Paul Duffy President & Chairman of the Board Neotech AR Solutions
 王再强先生 集团执行主席兼首席执行官 宽康医疗控股集团	 Mr Patrick Cao President GoTo
 Ms Debbie Lee Founder & CEO TechCourse	 高俊涛博士 总裁 德隆行有限公司

...and many more distinguished speakers! 以及更多经验丰富的主讲嘉宾!

Click to View the Full List of Speakers 点击查看所有主讲嘉宾

Register For FREE Now!
立即免费报名注册!

SMEICC | www.smeicc.org | smeicc@smeei.org.sg | +65 6307 8381 | @SMEICC
9 Joojong Tower, Hill Road, Trade Association Hub, #04-01, Joojong Tower, Hill, Singapore 669431

Organized by 主办单位: 新加坡中华总商会 Singapore Chinese Chamber of Commerce and Industry

Co-Organiser 协办单位: ezi

Sponsoring Partners 赞助商和合作伙伴:

CapitalLand	DBS SME BANKING	enhanzcom	FRAXTOR
Microsoft Packard Enterprise	HONG KONG TENANKE	Maybank	MORROW
OCBC Bank	Singtel	SNEF	
Stone Forest	SUSS	Tencent Cloud	TIMES SOFTWARE
UOB	WUHAN UNIVERSITY		

Government Partners 政府机构合作伙伴:

CCCS, IPOS, SKILLSFutureSG, Wsg

Supporting Organisations 支持机构:

ASPI	ASPR	ASMI	ASPI
CPAS	DEB	RA	
IFA	NSM	SIAS	
SHRI	toff		
SSA	WIRAS		